

AU CALENDRIER

Colloque : marché américain de l'environnement

CALGARY, ALBERTA — 31 octobre 1996 — Les changements apportés au **programme de nettoyage environnemental du secteur de la défense des États-Unis**, et les occasions qui en découlent, de même que les **débouchés et les défis pour l'industrie canadienne de l'assainissement environnemental**, font l'objet d'une séance d'information d'une demi-journée parrainée par le Consulat général du Canada à Chicago, en collaboration avec le Calgary Environmental Trade Show and Conference.

Les principaux décideurs en matière de programmes environnementaux de la U.S. Air Force, de la U.S. Army/RMA, du U.S. Army Corps of Engineers, ainsi qu'un important entrepreneur principal améri-

cain, présenteront des renseignements détaillés concernant des programmes, la sous-traitance, les besoins technologiques, les nouveaux règlements et les débouchés futurs du marché ayant une valeur de 8 milliards de \$ US.

Pour plus de renseignements (les frais sont de 35 \$), communiquer avec M. Matthew Share, Consulat général du Canada, Chicago; tél. : (312) 616-1860, fax : (312) 616-1878.

Pour le programme détaillé, consulter *CanadExport* en ligne : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/>

Date limite imminente pour se réabonner à *CanadExport*

La date limite du **1^{er} novembre** arrive à grands pas pour se réabonner à *CanadExport*.

En effet, le moment est venu de mettre à jour la liste d'abonnés de *CanadExport* maintenant que les articles du bulletin sont aisément disponibles sur l'Internet et par courrier électronique Internet.

Nous demandons donc à nos lecteurs de bien vouloir remplir le formulaire de réabonnement ci-joint et de nous le faire parvenir, par courrier ou télécopieur, d'ici le **1^{er} novembre** prochain.

Ceux qui ne veulent plus être abonnés à la version imprimée n'ont pas à nous envoyer ce formulaire, mais leur réponse nous serait quand même utile à des fins statistiques.

Les utilisateurs d'Internet peuvent nous lire sur le site (<http://www.dfait-maeci.gc.ca/français/news/newsletr/canex>), ou simplement s'abonner à la version courrier électronique, en utilisant le formulaire d'inscription disponible sur l'Internet.

Pour revenir au formulaire de réabonnement ci-joint : veuillez bien le remplir et nous le faire parvenir par courrier ou télécopieur, d'ici le **1^{er} novembre** prochain.

FORMULAIRE DE RÉABONNEMENT

Numéro d'abonné : _____

Nom : _____

Organisme : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Province : _____

Code postal : _____

Tél. : _____

Fax : _____

Courrier électronique : _____

Continuez de m'envoyer la version imprimée en
 __ Anglais __ Français

Ne m'envoyez plus la version imprimée; je préfère :

visiter votre site web

m'abonner à votre version courrier électronique

Retourner le formulaire par FAX au (613) 992-5791,
ou par COURRIER à l'adresse ci-dessous.



L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications ainsi que des services de références. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en contactant l'InfoCentre par téléphone au 1-800-267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par fax au (613) 996-9709; en appelant FaxLink de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; en appelant le Babillard électronique de l'InfoCentre au 1-800-628-1581 à partir du modem d'un ordinateur personnel; et enfin en consultant le site Internet World Wide Web de l'InfoCentre au <http://www.dfait-maeci.gc.ca>.

Retourner en cas de
non-livraison à
CANADEXPORT (BCF)
125, prom. Sussex
Ottawa (Ont.)
K1A 0G2



POSTE MAIL

Société canadienne des postes - Canada Post Corporation
Postage paid Postage Paid

NBRE 2488574 BLK
OTTAWA